



ئىسماعیل خورمالی له وه لām به پرسیارهکانی دهنگهکان

ئامادهکردنی : رزگار عومەر

رزگار: - کاک ئىسماعیل خورمالی ، ناویک نیه نامۆ بیّ به خوینهران و یارانى شيعر ، واته دهنگیكى تاييهتمه‌ندو سه‌ربه‌خوی مه‌یدانی شيعره ، به لām من هه‌ز ده‌که‌م نه‌ک وه‌کو ئه‌وه‌ی له لای من و خوینهران ناسراوی ، به لکو له زمانی خوته‌وه ، خوتمان پیّ ئاشنا بکه ؟

ئىسماعیل خورمالی : پيّم خوڤشه دوور له دوباره بوونه‌وه‌ی هه‌موو وه‌لامه یه‌ک په‌نگیه‌کان بچمه ئه‌و ديو ته‌لبه‌نی وه‌لامه راکشاو و سه‌وزه‌کان و له‌به‌رده‌م په‌نجه‌ره‌ی منالی دا ئیستی بکه‌م و جاریکی تر به‌منالی و به‌ئيوه و به‌شکوڤه و هه‌موو نمه شیرینه‌کانی باران و به‌خوینهری ی (دهنگه‌کان) یش بلیم :

من ناوم ئىسماعيله و وه‌ک هه‌ر تاکيکی ئه‌و کوّمه‌لگايه ، له‌کوچه‌ی پایزه سروشتيکی (گولّ عومەر) دا وه‌ک چنگی لۆکه‌ی په‌شکه‌لانه له‌قوزاخه‌ی خيزانیکي مام ناوه‌ندی وه گولّ هاتووم و پاشانیش وه‌ک هه‌موو ئه‌و شکوڤه هه‌لاژاوانه‌ی ناو ده‌نگه‌کانی نالی و گوران و بیسارانى وه‌بارانى هه‌ورامان و بابان و شاره‌زوور هاتوومه‌ته گۆ .

خۆگه‌ر هه‌نوکه‌ش جریوه‌یه‌کم له‌شيعردا هه‌بی . یان نمه‌یه‌کم له‌سه‌وزایی و له‌گه‌نجایه‌تی پیّ بیّ ئه‌وا هه‌ر ده‌چمه‌وه سه‌ر وه‌چه‌ی چۆله‌که‌کانی زه‌لم و هه‌ر ده‌چمه‌وه سه‌ر وه‌چه‌ی باخه هه‌ناره‌کانی خورمال !!.

هه‌میشه له‌کن من دنیای منالی ، یان گه‌راننه‌وه یۆ منالی ، عه‌یش و نۆشی ئه‌و په‌نگانه‌ن که ته‌نها له‌چاوی په‌روانه دا وه روانین دین !

رزگار: - شيعر چۆن له ده‌رگای توّی دا ، دوستایه‌تیت له گه‌لّ شيعر له کوپوه ده‌ست پیّ کرد ، ئه‌م ده‌ست پیّ کردنه چی بوو که وای کرد توّ و شيعر میوانی یه‌کتر بن ؟

ئىسماعیل خورمالی : من پيّم خوڤش نيه‌یه له‌وه‌لامی هيج پرسیاریکدا ، وه‌کو گه‌نم له‌سای کزه ئیواره‌یه‌کی حه‌رفا ، بکه‌ومه که‌رویشکه‌ی غرور و له‌پانتایی و به‌رچاوی خۆم زیده تر ، زیده تر بلیم :

یان وه‌ک ماسیه‌کی په‌نگاله ، سیبه‌ری مه‌کری ئاو ، بالکۆنی هه‌موو بنچکه قه‌وزه‌کان ، مۆزه‌خانه‌ی هه‌موو مه‌وجه‌کان ، به‌تاپۆی خۆم و زیده‌تر ، زیده‌تر بزائم ، یان وه‌ک په‌روانه‌یه‌کی سه‌ره‌پۆ ، له‌وديو حه‌وشه‌ی نزی گوله‌کانه‌وه ، خه‌رمه‌ن و به‌هار ، به‌هار و خه‌رمه‌ن

ھەموو دۆنمە سەوزەکانی خوا ، بەمالە تاقانەکانی خۆم بزانم !
 کاتى من لەتەك شیعرا ، بووم بەدۆست و نامەمان بۆ یەك دەنارد
 درەختەکان لەجەنگەلا سەنگەریان لەیەك دەگرت و چەمەکان لەپشتەووە چەمۆلەیان لەیەك دەنا و ئاگرەکان
 لەسەفەری جەھەنەمیکی دوورا دوور دەپۆشتن !
 کاتى من لەسەبەری دارسێوەکانی شیعردا ، لەودبو مالى جۆگە عەیارەکانەووە ، جریووم بەسەر ئەو چۆلەکانەدا
 دەبەخشیووە ، لەتەك پەرەسێلکەى گۆیسەبانەکان ، بەیەكەووە لەسەنگەری یەك ماردا بوون !
 بەلى کاتى من بەمشتەكۆلەى ئەم سەرە بچکۆلەووە ، بەقاپی شیعردا دەمالی و دەکوتی ، منال بووم و هیشتا قاچم
 لەبەن و دەسرازی پەنگ نەبوو بوو !
 منال بووم و هیشتا زمانم نەگەشت بوو بەجیاوازی مالەکانی ژەر و شەکر !
 ھاوکات درۆیە گەر بیژم ، ھەر ئەو دەمانە
 من ئاوقای قەتاری سوارە سپیکەلەکانی شیعەر بوو بووم وەکو پیویست نەخیر ئەو دەمانە من لەلاپى ی کتیبخانەییەکی
 چکۆلەدا بووم و پیحانەم بەسەر بەیتی دیوانەکاندا ھەلدا
 قۆناغی منالیم ، ھەلبەتە منالی شیعرم ، نەك منالی خۆم ئاواھاوو
 بەلام پاشان کە لە ھەزارەى گەنجیتی سەوزدا ، وەك ھەسارە کشامە
 بابان و ئاسمانی گول عومەرم چۆل کرد
 لەبابانا من فێرە چەپلەى شیعەر بووم و ، ھەر لەبابانا شیعرم چۆراپە
 مالى گۆرانیکان
 جى ی خۆیەتى لەقوفلى ئەم پرسیارەدا
 بەوہفاوہ و بە نیرگزی دەشتی موحیبەتەوہ
 بچمەوہ بەر ھەیانى ھەموو ئەوانەى بۆ شیعەر و زمان
 موروى حەرەف و موروى رینومايان بى بەخشیوم
 بۆئیوہ بۆ خوینەریش کەرەم کەن بەرامەى یەكەم گولە شیعری ئیسماعیل
 کە ئەو دەم بە دەنگى ھونەرەند کالى ، کەوتە کتیبخانەى گۆرانى کوردییەوہ :-

دووچاوی بەھار سیمای گول گەشتە
 وەرزی خەزانیش پیرى کەنەفتە
 بڕوانە کۆسار میرگ و دەشتایى
 قەلبەزەى پووبار فەرشی سەوزایى
 کەرویشکەى نیرگز سەمای گولالە
 زایەلەى میگەل سەدای شمشالە
 وەنەوشەى گوی چەم تا تاي شەنگەبى
 ئەوینی نازە دنیای غەریبى

رزگار :- رووداوە سیاسییەکان بى ئەوہى نەخشەمان بۆ کیشابى ھەمیشە بەروکی ژیان و چارەنووس دەگرى ، وەکو
 شاعیریك ئەم مەسەلەییە بە خوڤشى و ناخوڤشیەکانیەوہ چۆن بەروکی توى گرتووہ ، بۆ نموونە پینش راپەرین ، دواى
 راپەرین ، شەرى ناخوڤى کوردستان ، رووخانى رژیمی بەعس ، شەرو میلیتاریزم ، ھەموو ئەمانە لە گەلمان ھاتوونەو
 دین ، سیبەرى ئەمانە چۆن گەشتووتە شیعەرەکانى تو ؟

ئیسماعیل خورمالی : بمانەوئ و نەمانەوئ ، ئاوردانەوہ لەژیان ،

ئاوردانەۋەيە لەدابەشبوونى مالى ھەسارەكان
 ئاوردانەۋەيە لەجەنگەكانى شەھد و ژەھر
 ئاوردانەۋەيە لەنىگاي ھەموو ئاوينەكانى ميژوو
 ئاوردانەۋەيە لەنىگەرانى كيوەكان و ھەلپەپىنى دەشتەكان
 ئاوردانەۋەيە لەقاقاي دەسلەت و لەكۆستى نىشتمان
 گەمەيەكە لەنيوان خەلەتان و فەرامۆش كردندا
 ئيمەش لەناو ئەم دابەش بوون و دابران و خەلەتان و نىگەرانى وفەرامۆشپەدا ، بئى شك پەنگمان بەرپەنگى رووداۋەكان
 دەچى و بەلام گرنگ
 بۇ دىناي قەلەم تەنھا گىرانەۋەي رووداۋەكان نى يە
 بەھونەر كردنى سىنارىيوى جەنگەكان نى يە
 بەلكە دەبى زمانمان بەزمانى حەقىقەتەكان بچى و
 ھەميشە ھەسارەمان بەلاي ھەسرەتى گەلدا بکشى و
 ھەميشە ئاھوى بەيت و ھەرفمان ، گەمەكانى خۇيان لەناو پەۋەزەكانى گەل دا ببينينەۋە
 من ۋەك خودى خۆم ، لەھەموو جەنگىكى چارەنووس سازى نەتەۋەكەمدا كەم تا زۆر لەژىر قولينەي قەلەمدا ، دانم
 بەكۆترى رووداۋەكان داۋە !
 چ جاي پيش راپەرين و چ جاي پاش راپەرينيش
 خۇ لەناو شەپى ناوخۆشدا ، كە بەجەھەنەمى دەچوو زۆرمانى سوتان
 من ۋەك ئىسماعيل قۆچەقانى زۆر شىعرم نا بە پەنجەرەي مالى دەسلەت و
 رەنگەكانەۋە نموونەي ھەرە دياريان
 قەسىدەي (شتاققان نيم)
 قەسىدەي (مانشىتي رۆژنامە ئاويەكان) و دەيان بابەتى تر
 لەقۇناغى روخاندنى گەورە ديكتاتورى بەغداشدا و ھاۋكات
 لەتەك مەوجى ريفراندۆم و دەنگ بەسەربەخۇي و دەنگ بەجياي جوگرافياماندا ، نالە لەزۆر قەسىدە و ئاگر لەزۆر
 دىرپمەۋە بەرز بوو ۋە
 نموونەي ھەرە دياريان
 سروودى (كوردستان) بە دەنگى ھونەرماند زەكەريا و
 سروودى (ئەۋا ديسان) بە دەنگى ھونەرماند نەجمەي غولامى و
 وىراي ئەۋ سروودانەش قەسىدەي (ئاۋى نەي) (مەلەي تەورەكان)
 دواجار پىم وانىە تاكىكى ئاسايى ناو كۆمەلئيش
 رى لى لەخومخانەي كۆستەكان نەكەوتبى
 نەخۋازەلا ، قەلەم و قەلاي شىعر
 كەراستەوخۇ سىبەرى ھەموو رووداۋەكانن !

رەزگار :- من پىم وايە شاعير ، تەنيا نووسەريكى بە ئەمەكى شىعر نىە ، بەلكو خوينەريكى جدى و تينووى
 خويندەۋەي شىعرە ، توۋەكو خوينەريك كام شىعر دلّت ئەدويىنى ، بەرھەمى كامە شاعير بە دواتەۋەيە ؟

ئىسماعيل خورمالى : شيرين ترين دەمى باران و بەور ئەۋدەمانەيە

باران لهباوهشی نیرگز و شهوا حهشاردرای ماله گهرمهکانی خاوبوونهوهیه و بهور به سهەر چل و به سهەر گلۆپی دار
 تیلی شهقامهکاندا پرووشه دهکا
 دهمی شیرین ترین شیعریش لای من ، تهنه پوانینه له بهر هه یوانی
 ئەو شیعرا نهی پرن له زمانی راست گۆیی و پرن له وهفا و پرن له زمان و پرن له خهرمه نی وینهی شیعری
 دواجار گهر سهری له ههریمه سهوزهکانی دنیای کلاسیک بهین
 ئەوا سیبهری نالی و مهحوی و مستهفا بهگی کوردی و دهیان و دهیان ده دۆزنه وه و پاشانیش گۆران و شیخ نوری و
 دیلان و کامهران و
 دهیان دهیان قه له می تر ده دۆزنه وه
 گهر هه نوکەش پیکه وه بچۆر پینه ناو ده قهرهکانی ئیستاوه
 ئەوا بی شک کاری گهلی بازه قه له م ئاسمانی منیان پر کردوه له فرین ،
 وهک ماموستا شیرکۆ بی کهس و بهختیار عهلی و جهمال غه مبار و دلاوهر قهره داغی و محهمه د عومه ر و که ژال ئەحمه د
 و مهباباد قهره داغی و باران و دهیان قه له می تر

رزگار :- من وای بو دهچم شاعیر هه می شه جو ری ک له دوو دلای خو پسک و ئومید و خوشبینیه کی بی گهردی له گه ل خو ی
 بار کردوه ، تو وه کو شاعیر ی ک ئومید و دوو دلایه کانت سه باره ت به ئاینده ی کوردستان له چیدا کو ده بی ته وه ؟

ئیسما عیل خورمالی : بی گومان هه موو تاکیکی کۆمه ل به قه ده ر خو ی
 ئومید و نائومیدی هه یه ، هه موو فرینیک به قه ده ر خو ی بهر بوونه وه و بهردهوامی هه یه ، هه موو ئاو یک به قه ده ر خو ی
 دو ر و خنکانی هه یه
 دنیای شیعریش هه ر وهک ئاو و فرین و هه موو تاکهکانی کۆمه ل
 بی گومان به سیبهری گه لی ئومید و نائومیدی تئ پهریوه
 به لام رهنگه رهنگهکانی ئومید و نائومیدی ، رهنگهکانی هه لگشان و داخزان
 رهنگهکانی وون بوون و خو دۆزینه وه ، له کن دونیای شاعیر جودا تر بی
 جودا تر به ریژهیهک که به قازانجی جوانیهکانی ئومید بشکیته وه
 به لام وهک دوا داوی پرسیاره که تان ،
 که دوو دلای قه له مه له بهردهم ئاینده ی کوردستاندا
 بی شک هه موو تاکیکی کورد ، شایی لۆغانی ئەمرۆی پی شیرینه و
 ئازادیهکان به ئازادیه کی یه کجاره کی ده زانی
 به لام رهنگه ئەم پوانینه به چاوی قه له م جودا تر بی
 من هه نوکه نیگه رانیم ئاگریکه
 به پال قه لای پیکه وه گری دانه وه ی کوردستان به عیراقه وه و
 خوا نه کرده سرینه وه ی ئەو جوگرافیا شیرینه ی کوردستانه
 وهک له زۆر له قه سیده کانما ئەو خه مه ش ، رهنگ و دهنگی هه یه !
 نمونه ی هه ره دیارین قه سیده ی (ئامان هزری) که
 که له زۆرینه ی سایت و رۆژنامهکاندا بلا بو ته وه

رزگار :- ئىمە دەزانين شيعرت زور كراوه به گوراني ، به لام چ شيعريكي خوت له زهتيكي تايبه تي پي به خشيوى له و بهرهمانهى كه كراون به گوراني ؟

ئىسماعيل خورمالي : مايهى خوش نوودى و كامه رانييه ئه گهر بللم
كوي هموو ئه و بهرهمانهى ، بوون به خورهمى گوراني و
بوون به وهرزى ئه وينىكي نوي له گوراني كورديدا ، هه ر يه كه يان چيژي
به من ده به خشن ، جودا له چيژي يه كتر
به رهنكيكي تر ده ليم : له هيلانهى ئه و گورانييانه دا چوله كه م و
هموو جريوه كاني خومم پي شيرينه !

رزگار :- دوا پروژهو بهرهمى تازته چي يه ؟

ئىسماعيل خورمالي :
دوا به دواى له چاپ داني ديواني (به وروخاك ومي)
هه نوو كه دوو ديواني ترم نامادهن بو چاپ له ژير ناوى
(وه رزه كاني تري) و (چه مي گوراني) به ئوميدم هه رچي زوووه
بگه نه به رده ستي خوينه ران

رزگار :- دووا و تهت چيه بو خوينه راني دهنگه كان ؟

ئىسماعيل خورمالي : جاريكي تر خوشه ويستيم قبول بفرمبون
خه رمانى حورمهت و خوشه ويستيش بو يه كه به يه كي خوينه راني دهنگه كان